



ТРИ ЦЕНТИ в Злучених Державах Америки.

Тел. „Свободи“: BErgen 4-0237—4-0807

THREE CENTS in the United States of America.

П'ЯТЬ ЦЕНТИВ за границею Злучених Держав Америки.

Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016

FIVE CENTS elsewhere.

АМЕРИКА І АНГЛІЯ ВИЗНАЛИ ВАРШАВСЬКИЙ УРЯД

Президент Труман оголосив спеціальну заяву, якою ствердив, що Злучені Держави визнали формально провізоричний, польський уряд в Варшаві, прийнявши до відома його заяву, що Польща визнає рішення Кримської конференції та зобов'язується теж перевести вільні й нічим не скремповані вибори. Артур Бліслейн зів'язав призначений американським амбасадором до Варшави. В такий самий спосіб поступив британський прем'єр Чорчилл. Британським дипломатичним представником призначено Роберта А. Ганкі, що був першим секретарем британської амбасаді в Варшаві перед самим вибухом війни.

МОРГЕНТАВ УСТУПИВ.

Генрі Моргентав мол., що був понад 11 років успішним секретарем скарбу, уступив з свого становища, а відійде, аж през. Труман верне з конференції в Європі.

ДО АМЕРИКИ — ЯК ВІДЗНАЧЕННЯ.

Д-р Евгения Головач, канадійка українського роду, що за три останні роки виконували лікарські праці в клініці „Килгартського Товариства Лікарів“ в Келгарах, одержала за свої заслуги працю в Злучених Державах, в Вашингтонському Університеті в Сейнт Луїс, Мізурі.

ЯК ГОВОРИВ ДЕПУТАТ ЛЬВІВСЬКОЇ ОБЛАСТІ?

У. Ш. Вісті передали промову І. С. Грушецького, депутата Львівської області Української Р. С. Р., яку виголосив на 11. сесії Верховного Совету Советського Союзу, себто в Москві. В ній він сказав на вступі, що український народ „довгі роки мріяв про возз'єднання в єдиній незалежній українській державі“, та в тому многі перешкоджали, а між іншим перешкоджала „підливна провокаторська робота ворогів українського народу — українсько-німецьких націоналістів“, що то як агенти „габсбургів і пруського рейхсверу“ намагались „посварити західно-українського селянина й робітника з його кривими українськими братами, що живуть над Дніпром, і великим російським народом“, а теж „вбивали в свідомість галицьким українцям, що, нібито, головним їх ворогом є росіяни“. Такого балакання є там більше, а закінчено його, як легко догадатись, „патетним бажанням“ працювати

ПОЛЯКИ ДО ТРУМАНА.

К. Розмарек, президент Конгресу Американських Поляків, вислав до президента Трумана телеграму, в якій просить його „від імені 6 мільйонів американців польського походження“, щоб відложив рішення про визнання польського уряду в Варшаві, бо то було б страшним ударом для справи незалежності Польщі, для її „Форт оф Джулай“. Окрему відозву вистосував Конгрес Американської Польонії до американців польського походження, в якій каже, що попередні розбори Польщі називали американські президенти „найбільшим злочином у людській історії“, а тепер Америка дає згоду на „п'ятий розбір Польщі“. Тому, каже, у відозві, американські поляки повинні тому спротивитись і визнавати як законний тільки польський уряд у Лондоні.

ПРОЦЕС „СОВІРАННЯ РУСИ“ ЗАКІНЧИВСЯ.

Так пише ньюйорське Новое Русское Слово про прилучення „Підкарпатської Русі“ до „Росії“, чи, як, газета додає, „Карпатської України до України. Зазначає, що хоч Україна зазначена в міжнародній організації Об'єднаних Держав, але тут мав до говорення „не київський уряд, а московський“. Ще з іронією пригадує, що тепер випадало б змінити те місце в советській енциклопедії, де ще досі стоїть написане так: „Підкарпатська Україна була довгий час предметом сильного зацікавлення з боку царської Росії для замаскування грабіжних плянів, які прикривались тим, що це пляни „визвольника малих словянських народів“...“

ПРО ЩО МРІЄ Л. ПАВЛИЧЕНКО?

У. Ш. Вісті подали, що сказала на передодні 1945 р. Людмила Павличенко — „герой Радянського Союзу“ — про свої цілі в наступному році. Отже сказала так: „Тепер можна помирятися собі про повоєнні дні. В такі хвилини я думаю про прогулку з усією родиною, з матір'ю, сином і чоловіком, по — Волзі, яку я побачила і особливо полюбила в дні війни...“

„під проводом великого Сталіна“. Словом „Сталін“ так і закінчив свою промову отсей представник Львівської області,

КОНФІСКАТА 24 НІМЕЦЬКИХ ХЕМІЧНИХ ФАБРИК

ДІЯЛЬНІСТЬ ЛЬВІВСЬКИХ ХУДОЖНИКІВ

Советські джерела подають, що минулого січня відбулась у Львові виставка праць львівських художників. Особливу увагу звернули на себе картини І. Куриласа, О. Кульчицької, Р. Туріна, Н. Монастирського, Е. Дзіндра, Е. Розвадовського й Т. Садовського. Відзначувались такі картини як Куриласа „Втеча німців з Щирця“, чи Монастирського „Вчора й сьогодні“, які відзеркалюють сучасні та історичні теми. Інші виставки були з приводу Шевченківської річниці, Дня Червоної Армії, та така, що представляла життя і працю маршала Сталіна. Були ще виставки харківських художників, московських і ленинградських. Тепер художники приготувались до союзнної виставки в Москві. Далі згадується, що багато західно-українських мистців — як Труш, Новаківський, Кульчицька, Курилас, Ліщинська — використали техніку, здобуту від західно-європейських художників щоб відтворити душу й творчий геній українського народу. Та тепер вони користають з допомоги російських художників як колись користали з французьких чи польських.

„КУРОРТИ УКРАЇНИ“

Про такі звіdomляють советські джерела, згадуючи головню за купелеві місця в Одесі та околиці, а далі над Дніпром. Зокрема згадується за „Трускавець“, себто за відому купелеву місцевість в Галичині.

РИЛЬСЬКИЙ ЗНОВ ВІДЗНАЧЕНИЙ

Президія Верховного Совету Советського Союзу нагородила поета Максима Рильського в 50-ту річницю його народження орденом Леніна за „великі заслуги на полі літератури“.

НЕ БУВ СПОНСОРОМ!

Проф. Володимир Тимошенко з Пало Алта, Каліфорнія, заявляє, що він телеграфічно не дав згоди на те, щоб Національна Дивізія „Рошен Вор Реліф“, що мала свої збори в Волдорф Асторія, вживала його імені як „спонсора“ цього підприємства. Ньюйорський „Громадський Голос“, пише проф. Тимошенко, поширив відомість, що „ніби я був спонсором співпраці українців з Рошен Вор Реліф“.

Воєнне Управління Злучених Держав в Німеччині завдало в американській зоні дошкульний удар німецькій хемічній промисловості, що була головною підставою у кожночасному німецькому, воєнному поготівлю. Забрано, американцями 24 фабрики, що належали до славної в цілому світі „Фарбеніндустрі“, себто того хемічного тресту, що виробляв вибухові матеріали, трійливі гази, тощо. Остаточна судба тої індустрії буде вирішена у правую „чотирох потуг“, що тепер править Німеччиною.

НЕ ХОЧЕ БУТИ ПІД СОВЕТАМИ

Матвій Стахів, бувший секретар Українсько Соціалістично-Радикальної Партії в Західній Україні й редактор „Громадського Голосу“, що виходив у Львові, перебуває, як виходить з його листа до редакції У. Г. Пори, в Тиролі (в Австрії) і до „визволеної“ Галичини не вертає.

УКРАЇНСЬКІ ТВОРИ В БОЛГАРІЇ

В березні цього року, як радив у Софії, столиці Болгарії, Слов'янський Конгрес, появилися в болгарських газетах переклади творів українських поетів: Тараса Шевченка, Івана Франка, Павла Тичини, Максима Рильського, Володимира Сосюри й інших. Також подають советські джерела, що в грудні 1944 року народний театр в Софії грав п'єсу Корнійчука „Платон Кречет“ в перекладі Ст. Гондела.

ВИТАТИМУТЬ „ГОСТЕЙ“ З УКРАЇНИ

Большевицькі У. Ш. Вісті подають, що 11. липня буде влаштоване повитання членів делегації Радянської України на конференцію в Сан Франсиско. Тими членам і „гостями з України“ будуть: д-р Володимир Бондарчук і проф. Петро Погребняк.

ГОДЯК „ЗНАМЕНИТИЙ“.

Так називає фільмовий критик часопису Нью-Йорк Таймс Івана Годяка з нагоди появи фільму „Ей Бел фор Адано“, в якій він грає головну роль. Годяк є з українського роду і походить з Гемтремх, Міш.

ПЕСА А. КОЗЛАНЮКА

Мала така появиться у Львові й змалює боротьбу західної України з гітлерівськими окупантами.

"SVOBODA" (Ukrainian Daily)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc., at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Classified Advertising Department, 595 — 7th Ave., New York 18, N. Y. BRyant 9-0582

ВІД НАШИХ ВОЯКІВ ПРО УКРАЇНЦІВ

Нема сумніву, що це надзвичайно цікаве, яке враження відносять американські вояки українського роду, що перебувають в Європі, з зустрічі з європейськими українцями, зокрема з тими, що були забрані нацистською окупаційною владою з українських земель до Німеччини на примусові роботи, чи були змушені покинути рідний край з боязні перед чекістами. Ось таких листів дістають наші люди щораз більше. Дістає їх „Юкрейнієн Віклі" і „Свобода", а дехто з молодих членів У. Н. Союзу пише такі просто до організації. Та найбільше дістають їх родичі наших вояків і ми їм вдячні, що надсилають нам оригінали листів до прочитання, а есентуально й до використання в газеті.

З того, що ми досі читали, приходимо до переконання, що наші, навіть дуже молоді хлопці, визнаються незле в складних українських проблемах і глибоко відчують гірку долю тих нещасливців з України, що їх рахують на чужих землях на мільйони. Для прикладу, що пишуть наші вояки, наведемо дещо з листа, що нам надіслано з Дітройту. Лист писаний англійською мовою і походить з Чехословаччини, де саме наш вояк перебуває. В цім листі читаємо в дослівнім перекладі на українську мову, між іншим так:

„Це було для мене великою несподіванкою дістати від Вас лист, повний одушевлення, тому не трачу часу і Вам відповідаю, бо знаю, що Ви дуже хочете почути від мене, що я можу сказати про українців, яких я тут стрінув...

„Оскільки іде про мене, то мені добре поводить і я з всього користаю, подорожуючи по різних краях, та Чехословаччина зо всіх найбільше мені припала до вподоби. Нарід тут дуже ввічливий, та, як завважую, досить поступовий, а більшість їх домів та домових уряджень така, як і в нас дома. Я хотів дістатись до Праги, але вона є в російській окупації й нас туди з різних причин не пускають.

„Той..., що я його недавно стрінув, мав зо мною дуже цікаві розмови. Припадково так склалося, що я мав в тому часі українські часописи, що їх мені бабуся надіслала, і я дав їх йому прочитати. Він так дуже тим захопився і зрадів, що я бачив, як йому текли сльози з очей, як читав. Я не міг дістати його адреси, бо він не знає, як довго залишиться на тому місці, та я йому дав мою домашню адресу і зобов'язав, щоб певно написав до мене, як

тільки матиме змогу.

„Я теж зустрів многих українців в концентраційнім таборі в Бухенвальді й всі вони знаходились в стані, гідним пошанування. Деякі з них просто боялись признатись, що вони українці; з боязні, що росіяни і поляки будуть над ними збиткуватись. Хоч всі вони повинні би властиво співпрацювати, то так є, що українцям приходится терпіти від надужит з боку росіян і поляків. Теж більшість українців була вписана в таборі як росіяни або поляки, так, що то мене стурбувало. Тому я підбадьорював українців і взивав їх піти до реєстру і зажадати, щоб їх зареєстровано українцями. Я сам рішив піти до влади і вияснити, але саме в тому часі було дуже багато хворих, що вимагали лікарського догляду, а не було досить персоналу для такого догляду, тому праця в шпиталі забирала мені весь час. А мусів я не тільки помагати в лікуванні, але ще й бути переводчиком. Я сказав українцям, що вони не мають чого боятись з боку поляків і росіян як довго тут є американці. Те додало духа українцям і заки я звідси відійшов, більшість з них пішла до реєстраційного бюро і вписала себе українцями. Ще заки я відійшов, я вислав їм більшу кількість цигареток і багато інших річей кінечної потреби.

„Заки я ще відіхав, то попросив декого з них, щоб подали мені на письмі те, що переживали в часі свого побуту в концентраційнім таборі Бухенвальд. Це вони зробили і це я вислав моїм рідні, щоб читали і другим показали.

„Між тими українцями є деякі високо вчені й я думаю, що згодом я довідаюсь від них дещо більше, бо я їм дав свою адресу і вони сказали, що вони зо мною скомунікуються, як тільки це буде їм можливе. Я хотів вдержати контакт з деякими з них, що порозкидані по цілій Німеччині, але нам не дозволено висилати тамтуди письма, бо наразі поштовий департамент там не функціонує і не знати, коли зачне...

А тепер кілька слів про росіян і їхню армію... Російська окупація Праги не дуже то піднесла на дусі нарід Чехословаччини і він дав би не знати що, щоб бути під правосуддям американців. Ми, хлопці, здобули собі тут надзвичайно добру репутацію і чехи дуже нас респектують. Мені видається, що росіянам бракує дисципліни та інтелекту... Є багато дечого дуже нерозумного, що тут росіяни зробили, і я рад би про це Вам написати, але думаю,

НЕ БУДЕ ПРАВОСЛАВНОГО СОБОРУ.

„Русско-Американський Православний Вестник" проголосив протокол Архієрейського Собору, що радив в Шікаго від 22-25 травня над тим, яке заняття, становище супроти указу московського патріярха. В соборі брали участь такі російські православні єпископи: Теофіл, Віталій, Йесаф, Венямин, Ієронім, Макарій та Леонтій. По вислухання звітів з поїздки до Москви на вибір патріярха і одержання там указу рішено, що надалі буде з православною церквою в Америці так, як було досі, а Всеамериканського Собору не буде, бо на таке відбуття не дозволяють подорожні обмеження влади. Проте повідомлення московського патріярха.

Часопис „Нью Йорк Ворлд Телеграм" подає в числі з 29. червня розмову з о. Й. Дзвончиком, одним з делегатів, що їздили до Москви. Часопис пише, що справа стоїть так, що російсько-православне духовенство в Америці ніколи не дасть згоди на вимогу московського патріярха, щоб бути лояльним супроти Советів, згл. супроти комуністичного режиму. О. Дзвончик заявив, що православна церква, як він її бачив в Советах, не є вільною, а є цілості опанована советською владою, а самого патріярха „не можна відокремити від політичної ідеології Советів". Совети, каже він далі, вимагають, щоб духовенство не брало ніякої участі в акціях, звернених проти СССР. „Хочемо мати в Америці американську церкву для американців, згідно з нашою конституцією", заявив православний митрополит Теофіл, а те, чого домагається московський патріярх, „є не для нас".

Знов з Москви звідомляють, що незабаром приїде до Америки сам патріярх Алексій, щоб примирити північно-американську православну людність „з матірню-церквою".

СОВЕТСЬКИЙ КОНЦЕРТ В БЕРЛІНІ

Московські „Известия" подають звідомлення про концерт для советських військ у Берліні, зокрема про спів артистки Лідії Русланової і козачого ансамблю. Як відспівала Русланова „Степ да степ широкая", то стали домагатись, щоб ще співати: „сибіряки-герої прбсили заспівати якусь сибірську, волжани „Ай да Волга-матушка река", саратовці веселі саратовські частушки, калужани — калуцькі приспиви...

Мабуть не було там нікого з „Українських Армій", щоб хтось попросив заспівати якусь українську пісню. Чи як це розуміти? Співали-ж і козаки!

що найкраще буде, коли це розповім аж тоді, як верну домів, бо тоді той матеріал буде більш переконливим. Та коли саме верну домів, годі сказати, але маю надію, що будемо за кілька місяців, а потім, по короткім відпочинку, думаємо, що підемо до Японії...

**ФАРМИ**

на

ПРОДАЖ**НА ПРОДАЖ 100-АКРОВА ФАРМА.**

Земля першої класи, добрі будинки, 30 дійних коров, двоє телят, 1 бугай, 2 коні, трок, трактор, машина до молока, холодильник на молоко і всі фермерські машини, які до фарми потрібні. Фарма є при каміній дорозі, міська електрика, школа автобус іде попри фарму. Минувшого року за молоко прийшла \$9,000. Продаю з причини слабости. Ціна \$12,000. Вплати \$4,000, решта на легкі сплати. Голоситися до:

JOHN NALEPA
REMSSEN, N. Y.



МИРОН ЛИТВИН і СИН

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ

Обслуга щира і чесна

801 Springfield Avenue,
corner Harrison Place

IRVINGTON, N. J.

Phone: ESsex 3-9090

ІВАН БУНЬКО**УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК**

заряджує погребамі по ціні так низькій як \$150.

ОБСЛУГА НАРІКРАЩА

JOHN BUNKO

Licensed Undertaker & Embalmer

437 East 5th St.,

NEW YORK CITY

Dignified funerals as low as \$150.

Telephone: GRamercy 7-7661.

\$150.00 ЦІЛИЙ І вище ПОХОРОН

ОБСЛУГУЄМО В ПЕРТ АМБОЙ І ОКОЛИЦІ

KANAI KAIN**FUNERAL HOME**

433 STATE STREET,

PERTH AMBOY, N. J.

Phone: Perth Amboy 4-4646

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Занимаєсь похоронами
В BRONX, BROOKLYN, NEW
YORK І ОКОЛИЦЯХ

129 EAST 7th STREET,
NEW YORK, N. Y.
Tel.: ORchard 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPEL:

707 Prospect Avenue,

(cor. E. 155 St.)

BRONX, N. Y.

Tel.: MEtrose 5-6577